



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 March 2000
Russian
Original: English

Комитет по информации

Двадцать вторая сессия

1-12 мая 2000 года

Вопросы существа

Объединение информационных центров Организации Объединенных Наций с местными отделениями Программы развития Организации Объединенных Наций: обзор на индивидуальной основе

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. В 1992 году была выдвинута инициатива об объединении некоторых информационных центров Организации Объединенных Наций с местными отделениями Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). По результатам оценки процесса объединения Генеральный секретарь в своем докладе Комитету по информации сообщил о своем намерении «продолжать, где это возможно, деятельность по объединению в соответствии с провозглашенными им целями: обеспечивать на местах восприятие Организации Объединенных Наций как единого организма, активизировать информационную деятельность во всех сферах, включая вопросы развития, и достигать максимальной экономии за счет совместного пользования общими службами»¹.

2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/138 В от 13 декабря 1996 года рекомендовала продолжать с учетом эффективности затрат и где это возможно деятельность по объединению, принимая во внимание конкретные обстоятельства в каждом случае и мнение

принимающей страны, и обеспечивать, чтобы это не оказывало негативного воздействия на информационные функции и независимость информационных центров Организации Объединенных Наций.

3. В 1997 году Целевая группа Генерального секретаря по вопросам переориентации деятельности Организации Объединенных Наций в области общественной информации признала, что опыт объединения информационных центров с отделениями Организации Объединенных Наций под руководством координаторов-резидентов «не везде оказался продуктивным»². Это замечание было принято во внимание Генеральной Ассамблеей, которая в резолюции 53/59 В от 3 декабря 1998 года обратилась к Генеральному секретарю с просьбой учесть замечания Группы по поводу серьезных проблем, с которыми столкнулись некоторые объединенные информационные центры при выполнении своих функций в области информации и коммуникации. При первой оценке деятельности глобальной сети информационных центров Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь установил, что в целом для объединенных информационных центров в отличие

от центров, которые не были объединены, характерны более низкий уровень осуществления программ и более узкий диапазон проводимых мероприятий и что эти центры во многих случаях реже отчитываются о своей работе³. В докладе Генерального секретаря также отмечалось, что трудности, с которыми сталкиваются объединенные информационные центры, отчасти обусловлены сокращением имеющихся ресурсов, особенно персонала.

4. В резолюции 54/82 В от 6 декабря 1999 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря провести на индивидуальной основе и в первоочередном порядке, всесторонне консультируясь с принимающими правительствами, обзор функционирования объединенных центров и представить свои предложения по этому вопросу, а также представить доклад Комитету по информации на его двадцать второй сессии. Настоящий доклад подготовлен в ответ на эту просьбу.

II. Вопросник для правительств 14 стран, в которых находятся объединенные центры

5. Правительствам 14 принимающих государств-членов было предложено высказать свое мнение по поводу функционирования информационных центров, находящихся в следующих столицах: Алжир, Анкара, Антананариву, Асунсьон, Бухарест, Каир, Катманду, Киншаса, Коломбо, Ла-Пас, Ломе, Масеру, Панама-Сити и Янгон. В постоянные представительства соответствующих государств-членов был направлен вопросник из четырех пунктов, к которому было приложено совместное письмо руководителей Департамента общественной информации и ПРООН от 5 октября 1999 года.

6. Правительствам было предложено дать оценку работе находящихся в их странах центров с уделением особого внимания достижению следующих целей объединения: а) обеспечивать на местах восприятие Организации Объединенных Наций как единого организма и б) активизировать информационную деятельность во всех сферах деятельности Организации, включая вопросы развития. Кроме того, правительствам принимающих стран было предложено высказать свои замечания и соображения по всем аспектам

объединения и выдвинуть конкретные предложения по улучшению функционирования объединенных информационных центров.

7. К середине января 2000 года было получено семь заполненных вопросников. Пятеро из охваченных обследованием респондентов высоко оценили работу объединенных центров, правительство одной страны поставило в каждом пункте вопросника среднюю оценку и еще одно правительство оценило работу центра в целом отрицательно.

8. Все респонденты придерживались мнения, что объединенные центры проводят на местах работу, способствующую формированию более целостного представления об Организации Объединенных Наций. Большинство правительств были удовлетворены предпринимаемыми объединенными центрами усилиями по активизации распространения информации и выдвижению упреждающих инициатив в области постановки информационной работы в своих соответствующих странах. Большинство респондентов дали высокую оценку работе действующих при центрах библиотек справочных материалов, в которые часто обращаются журналисты, представители неправительственных организаций и научно-исследовательских кругов и студенты.

9. За исключением одного, все остальные респонденты высказали свои замечания и ряд предложений по улучшению общего функционирования соответствующих объединенных центров. Часть этих предложений касалась необходимости укрепления ресурсной базы объединенных центров, например укомплектования их штатов специалистами в областях общественной информации и коммуникации. В других предложениях речь шла о необходимости усиления поддержки со стороны объединенных центров работы депозитарных библиотек, а также укрепления их связей с государственными и частными образовательными учреждениями во всех принимающих странах. Из двух правительств, констатировавших снижение активности работы информационных центров в своих странах, по мнению одного, это было вызвано финансовым кризисом Организации Объединенных Наций, а другое правительство однозначно указало, что активность снизилась в результате объединения.

III. Меры по повышению эффективности работы объединенных центров

10. Результаты проведенного обследования говорят о том, что правительства принимающих стран, приславшие свои ответы на вопросник, в целом положительно оценивают деятельность объединенных центров. Между тем Департамент общественной информации в сотрудничестве с ПРООН выступил с рядом инициатив, направленных на активизацию сотрудничества в целом и повышение эффективности функционирования объединенных центров в частности.

11. Рабочая группа Департамента общественной информации/ПРООН регулярно проводит совещания для укрепления отношений партнерства и рассмотрения конкретных вопросов. Кроме того, Департамент в настоящее время представлен в Межучрежденческой консультативной группе, которая занимается отбором кандидатов для назначения на должности координаторов-резидентов и имеет доступ к ежегодным докладом координаторов-резидентов.

12. Департамент и ПРООН совместно определили круг полномочий миссии по обзору, которая будет направлена в ограниченное, но представительное число объединенных центров для оценки их деятельности и оказания им помощи в урегулировании нерешенных проблем.

13. Во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи они также разработали свод руководящих принципов в отношении оперативной основы для деятельности объединенных центров⁴. Кроме того, всем директорам объединенных центров было предложено высказать свои замечания по поводу объединения и предложения в отношении функционирования объединенных центров. Предварительный анализ их ответов говорит о том, что для того, чтобы информационные центры могли ставить перед собой более широкие цели и задачи в информационной области, их необходимо укомплектовать дополнительным персоналом, увеличить объем их финансирования и обеспечить более широкие возможности для профессиональной подготовки.

14. С учетом ограниченного объема имеющихся ресурсов Департамент придает первоочередное значение профессиональной подготовке как директоров центров, так и местного персонала. В сентябре 1999 года Департамент организовал программу проведения брифингов для национальных сотрудников по вопросам информации, а затем, в декабре, учебный семинар для младших сотрудников справочных служб некоторых центров. В марте этого года директорам центров, в том числе тем представителям-резидентам ПРООН, которые совмещают свои обязанности с обязанностями директора центра, были направлены приглашения для участия в программе брифингов в Центральных учреждениях.

IV. Заключение

15. Хотя цели объединения были достигнуты не во всех странах, его основные принципы, отчасти обусловленные изменениями в объеме ресурсов, по-прежнему являются актуальными. С учетом ряда факторов, в том числе активизировавшегося сотрудничества между Департаментом общественной информации и ПРООН, признания того, что коммуникация на страновом уровне в поддержку деятельности системы Организации Объединенных Наций в целом является одной из основных функций координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, и возросшей поддержки, которая оказывается сотрудникам объединенных центров, а также профессиональной подготовки, которая для них проводится, я по-прежнему убежден в том, что эти отделения способны реализовать поставленные перед ними цели в области общественной информации и оправдать те надежды, которые возлагают на них принимающие страны. В этой связи Департамент общественной информации и ПРООН будут и далее совместно работать над повышением общей эффективности деятельности объединенных информационных центров Организации Объединенных Наций.

Примечания

¹ A/АС.198/1994/5, пункт 20.

² A/АС.198/1997/CRP.1, пункт 131.

³ A/АС.198/1999/3, пункт 8.

⁴ См. A/AC.198/2000/4.
